

Art. 7. Dit decreet treedt in werking op 1 januari 2024.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Namen, 14 september 2023.

De Minister-President,
E. DI RUPO

De Vice-Minister-President en Minister van Economie, Buitenlandse Handel, Onderzoek, Innovatie, Digitale Technologieën, Ruimtelijke Ordening, Landbouw, het "IFAPME", en de Vaardigheidscentra,
W. BORSUS

De Vice-Minister-President en Minister van Klimaat, Energie, Infrastructuren en Mobiliteit,
Ph. HENRY

De Vice-Minister-President en Minister van Werk, Vorming, Gezondheid, Sociale Actie en Sociale Economie, Gelijke Kansen en Vrouwenrechten,
Ch. MORREALE

De Minister van Ambtenarenzaken, Informatica, Administratieve Vereenvoudiging, belast met Kinderbijslag, Toerisme, Erfgoed en Verkeersveiligheid,
V. DE BUE

De Minister van Huisvesting, Plaatselijke Besturen, en Stedenbeleid,
Ch. COLLIGNON

De Minister van Begroting en Financiën, Luchthavens en Sportinfrastructuren,
A. DOLIMONT

De Minister van Leefmilieu, Natuur, Bossen, Landelijke Aangelegenheden en Dierenwelzijn,
C. TELLIER

—
Nota

(1) Zitting 2022-2023.

Stukken van het Waals Parlement 1396 (2022-2023) Nrs. 1 tot 3.

Volledig verslag, plenaire vergadering van 13 september 2023.

Bespreking.

Stemming.

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2023/46425]

13 OCTOBRE 2023. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 juillet 2000 portant règlement de son fonctionnement et réglant la signature des actes du Gouvernement

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, l'article 7, modifié par les lois spéciales du 19 juillet 2012 et 6 janvier 2014, et les articles 68 et 69, modifiés par la loi spéciale du 16 juillet 1993;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, l'article 36, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, modifié par la loi spéciale du 16 juillet 1993;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 juillet 2000 portant règlement de son fonctionnement et réglant la signature des actes du Gouvernement, l'article 5, dernièrement modifié par l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 1^{er} février 2023 ;

Sur la proposition du Ministre chargé des Pouvoirs Locaux,

Après délibération

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 5 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 juillet 2000 portant règlement de son fonctionnement et réglant la signature des actes du Gouvernement, dernièrement modifié par l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 1^{er} février 2023, la modification suivante est apportée :

La disposition sous (21°) est remplacée par ce qui suit :

« (21°) L'organisation des élections communales en ce qui concerne les points suivants :

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2023/46425]

13 OKTOBER 2023. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 juli 2000 tot regeling van haar werkwijze en tot regeling van de ondertekening van de akten van de Regering

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 7, gewijzigd bij de bijzondere wetten van 19 juli 2012 en 6 januari 2014, en de artikelen 68 en 69, gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen, artikel 36, § 1, eerste lid, gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 juli 2000 tot regeling van haar werkwijze en tot regeling van de ondertekening van de akten van de Regering artikel 5, laatst gewijzigd bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 1 februari 2023;

Op de voordracht van de Minister belast met Plaatselijke Besturen,

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 5 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 juli 2000 tot regeling van haar werkwijze en tot regeling van de ondertekening van de akten van de Regering, laatst gewijzigd bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 1 februari 2023, wordt de volgende wijziging aangebracht:

De bepaling onder (21°) wordt vervangen als volgt:

“(21°) De organisatie van de gemeenteraadsverkiezingen voor wat betreft de volgende punten:

a) la publication du communiqué, tel que visé à l'article 2, § 3, du Nouveau code électoral communal bruxellois (ci-après NCECB) ;

b) les modalités relatives à la transmission ou au traitement des données, tel que visé à l'article 3, § 2, alinéa 1^{er}, du NCECB ;

c) le constat de conformité des systèmes de vote électronique et des logiciels électoraux, tel que visé à l'article 3, § 2, alinéa 2, du NCECB ;

d) la publication des code-sources, tel que visé l'article 3, § 3, du NCECB ;

e) la détermination des conditions de remboursement des frais de déplacement des électeurs, tel que visé à l'article 6, alinéa 2, 2^o, du NCECB ;

f) la détermination des modalités de couverture des risques résultant d'accidents survenus aux membres des bureaux électoraux dans l'exercice de leurs fonctions, tel que visé à l'article 6, alinéa 2, 3^o, du NCECB ;

g) Le format de transmission électronique de la liste des électeurs par les communes au Gouvernement, tel que visé à l'article 14, alinéa 2, du NCECB ;

h) la désignation du collègue qui doit radier l'électeur et celui qui conserve l'inscription, en cas de double inscription, tel que visé à l'article 14, alinéa 5, du NCECB ;

i) La dérogation à la limite du nombre maximum d'électeurs par section de vote, tel que visé à l'article 17, alinéa 6, du NCECB ;

j) l'augmentation du nombre d'assesseurs effectifs et suppléants, tel que visé à l'article 23, § 1^{er}, alinéa 2, du NCECB ;

k) le modèle de la lettre de convocation, tel que visé à l'article 29, alinéa 2, du NCECB ;

l) la détermination des moyens électroniques pouvant être utilisés pour remettre au président du bureau principal les actes de présentation et acceptation des candidats, tel que visé à l'article 31, § 3, du NCECB ;

m) la publication au *Moniteur belge* des sigles interdits, tel que visé à l'article 32, § 2, alinéa 2, du NCECB ;

n) le tirage au sort des numéros d'ordre communs qui seront attribués aux listes portant le sigle protégé, tel que visé à l'article 32, § 3, alinéa 1^{er}, du NCECB ;

o) la publication au *Moniteur belge* du tableau des sigles protégés et des numéros d'ordre qui ont été attribués, tel que visé à l'article 32, § 3, alinéa 2 NCECB ;

p) l'établissement des écrans de vote, tel que visé à l'article 49, § 5, alinéa 1^{er}, du NCECB ;

q) la détermination des dimensions des bulletins de vote en cas d'utilisation du vote papier, tel que visé à l'article 52, alinéa 3, du NCECB ;

r) l'établissement du modèle relatif à la configuration des bureaux de vote, tel que visé à l'article 54, alinéa 1^{er}, du NCECB ;

s) l'augmentation du nombre d'électeurs admis à voter par isolement de vote, tel que visé à l'article 54, alinéa 2, du NCECB ;

t) l'habilitation des observateurs électoraux, tel que visé à l'article 58, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du NCECB ;

u) la détermination du modèle de déclaration sur l'honneur, tel que visé à l'article 59, § 1^{er}, 3^o, alinéa 2, du NCECB ;

v) L'établissement du modèle de formulaire de procuration, tel que visé à l'article 59, § 3 du NCECB ;

w) la prorogation de l'heure d'ouverture des bureaux de vote, tel que visé à l'article 64, § 1^{er}, alinéa 1^{er} et 68, alinéa 1^{er}, du NCECB ;

x) la détermination du nombre de bureaux de vote dont les résultats doivent avoir été enregistrés pour qu'intervienne une publication automatique de résultats partiels obtenus par les listes, tel que visé à l'article 102, alinéa 1^{er}, du NCECB ;

y) la détermination du modèle de formulaire reprenant le nombre de suffrages par élu et par suppléant, tel que visé à l'article 103, § 2, alinéa 3, du NCECB ;

z) la classification des communes, tel que visée à l'article 5, alinéa 1^{er}, de la Nouvelle loi communale ;

aa) l'établissement du chiffre de la population, tel que visé à l'article 5, alinéa 4, de la Nouvelle loi communale ;

a) de bekendmaking van het bericht, bedoeld in artikel 2, § 3, van het Nieuw Brussels Gemeentelijk Kieswetboek (hierna NBGKWB) ;

b) de procedures met betrekking tot de overdracht of verwerking van gegevens, bedoeld in artikel 3, § 2, eerste lid, van het NBGKWB ;

c) de conformiteitsverklaring van elektronische stemsystemen en verkiezingssoftware, bedoeld in artikel 3, § 2, tweede lid, van het NBGKWB ;

d) de bekendmaking van de broncodes, bedoeld in artikel 3, § 3, van het NBGKWB ;

e) het vaststellen van de voorwaarden voor vergoeding van de verplaatsingskosten van de kiezers, bedoeld in artikel 6, tweede lid, 2^o, van het NBGKWB ;

f) het bepalen van de regels volgens welke de risico's voortvloeiend uit ongevallen die leden van kiesbureaus overkomen bij de uitoefening van hun functie worden gedekt, zoals bedoeld in artikel 6, tweede lid, 3^o, van het NBGKWB ;

g) het formaat voor de elektronische verzending van de kiezerslijst door de gemeenten aan de Regering, bedoeld in artikel 14, tweede lid, van het NBGKWB ;

h) de aanduiding van het college dat de kiezer moet uitschrijven en hetgene dat de inschrijving behoudt, in geval van dubbele inschrijving, bedoeld in artikel 14, vijfde lid, van het NBGKWB ;

i) het afwijken van het maximum aantal kiezers per stemafdeling, bedoeld in artikel 17, zesde lid, van het NBGKWB ;

j) de vermeerdering van het aantal effectieve en plaatsvervangende bijzitters, bedoeld in artikel 23, § 1, tweede lid, van het NBGKWB ;

k) het model van de oproepingsbrief, bedoeld in artikel 29 lid 2, van het NBGKWB ;

l) het bepalen van de elektronische middelen die gebruikt mogen worden om de voordracht van kandidaten en de akten van bewilliging aan de voorzitter van het hoofdbureau te bezorgen, bedoeld in artikel 31, § 3, van het NBGKWB ;

m) de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* van de verboden letterwoorden, bedoeld in artikel 32, § 2, tweede lid, van het NBGKWB ;

n) de loting van de gemeenschappelijke volgnummers die zullen worden toegekend aan de lijsten met het beschermde letterwoord, bedoeld in artikel 32, § 3, eerste lid, van het NBGKWB ;

o) de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* van de tabel met beschermde letterwoorden en de toegekende volgnummers, bedoeld in artikel 32, § 3, lid 2, van het NBGKWB ;

p) de opmaak van stemschermen, bedoeld in artikel 49, § 5, eerste lid, van het NBGKWB ;

q) het bepalen van de afmetingen van de stembiljetten in geval van stemming op papier, bedoeld in artikel 52, derde lid, van het NBGKWB ;

r) het vaststellen van het model betreffende de inrichting van de stemlokalen, bedoeld in artikel 54, eerste lid, van het NBGKWB ;

s) de verhoging van het aantal kiezers dat is toegelaten te stemmen per stembokje, zoals bedoeld in artikel 54, tweede lid, van het NBGKWB ;

t) de machtiging van verkiezingswaarnemers, bedoeld in artikel 58, § 1, eerste lid, van het NBGKWB ;

u) het vaststellen van het model van verklaring op erewoord, bedoeld in artikel 59, § 1, 3^o, tweede lid, van het NBGKWB ;

v) de opmaak van het model van volmachtformulier, bedoeld in artikel 59, § 3, van het NBGKWB ;

w) de verlenging van de openingsuren van de stembureaus, bedoeld in artikel 64, § 1, eerste lid, en 68, eerste lid, van het NBGKWB ;

x) het bepalen van het aantal stembureaus waarvan de uitslag moet zijn geregistreerd om automatische bekendmaking van door de lijsten verkregen deelslagen te laten plaatsvinden, bedoeld in artikel 102, eerste lid, van het NBGKWB ;

y) de vaststelling van het model van formulier met de stemcijfers per verkozen en per opvolger, bedoeld in artikel 103, § 2, derde lid, van het NBGKWB ;

z) de rangschikking van gemeenten, bedoeld in artikel 5, eerste lid, van de Nieuwe Gemeentewet ;

aa) de vaststelling van het bevolkingscijfer, bedoeld in artikel 5, vierde lid, van de Nieuwe Gemeentewet ;

bb) le communiqué relatif aux dépenses électorales maximales autorisées, tel que visé à l'article 5 de la loi du 7 juillet 1994 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des conseils provinciaux, communaux et de districts et pour l'élection directe des conseils de l'aide sociale (ci-après Loi dépenses électorales) ;

cc) la mise à disposition des modèles de formulaires relatifs aux déclarations des dépenses électorales des partis politiques, des listes et des candidats et à l'origine des fonds, tel que visé à l'article 8, de la Loi dépenses électorales."

Art. 2. Cet arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Le Ministre ayant les Pouvoirs Locaux dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 13 octobre 2023.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président,
R. VERVOORT

Le Ministre chargé des Pouvoirs Locaux,
B. CLERFAYT

bb) het bericht betreffende de maximumbedragen voor verkiezingsuitgaven, bedoeld in artikel 5 van de wet van 7 juli 1994 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezing van de provincieraden en de gemeenteraden de districtsraden en voor de rechtstreekse verkiezing van de raden voor maatschappelijk welzijn (hierna Wet verkiezingsuitgaven);

cc) de terbeschikkingstelling van modelformulieren met betrekking tot de aangiftes van verkiezingsuitgaven van politieke partijen, lijsten en kandidaten en de herkomst van geldmiddelen, bedoeld in artikel 8 van de Wet verkiezingsuitgaven."

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt.

Art. 3. De Minister bevoegd voor de Plaatselijke besturen wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 13 oktober 2023.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-Président,
R. VERVOORT

De Minister belast met Plaatselijke Besturen,
B. CLERFAYT

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2023/46856]

13 OCTOBRE 2023. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale fixant les cadres linguistiques de la Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43, § 3;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 12 mai 2011 déterminant les grades des membres du personnel de la Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale qui constituent un même degré de la hiérarchie;

Vu l'ordonnance du 20 mai 1999 relative à la Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale, et notamment l'article 14;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, du 16 décembre 1999, portant approbation de la modification des statuts de la Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu l'article 10, alinéa 3 de ces statuts;

Vu la décision du Conseil d'administration de la Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale du 28 janvier 2022 approuvant son plan de personnel 2022-2024 ;

Vu la décision du Conseil d'administration de la Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale du 28 avril 2023 fixant les cadres linguistiques des membres de son personnel;

Considérant qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, alinéa 2 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative coordonnées le 18 juillet 1966;

Vu l'avis n° 55.277 de la Commission permanente de Contrôle linguistique, donné le 22 septembre 2023;

Sur proposition du Ministre Président R. Vervoort et de la Secrétaire d'Etat B. Trachte,

Arrête :

Article 1^{er}. Aux premier et deuxième degrés de la hiérarchie, les emplois de la Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale sont répartis selon les cadres linguistiques suivants :

Degré de la hiérarchie/ Trap van de hiërarchie	Cadre linguistique français/Frans taalkader	Cadre linguistique néerlandais/Nederlands taalkader	Cadre bilingue F/ Tweetalig kader Fr.	Cadre bilingue N/ Tweetalig kader NI.
1 (rangs A6 et A5) 1 (rangen A6 en A5)	40 %	40 %	10 %	10 %
2 (rang A3)	40 %	40 %	10 %	10 %

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2023/46856]

13 OKTOBER 2023. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot vaststelling van de taalkaders van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, in het bijzonder artikel 43, § 3;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 12 mei 2011 tot vaststelling van de graden van de personeelsleden van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen;

Gelet op de ordonnantie van 20 mei 1999 betreffende de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, in het bijzonder artikel 14;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 16 december 1999 houdende goedkeuring van de wijziging van de statuten van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op artikel 10, derde lid van die statuten;

Gelet op de beslissing van de raad van bestuur van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 28 januari 2022 tot goedkeuring van het personeelsplan voor 2022-2024;

Gelet op de beslissing van de raad van bestuur van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 28 april 2023 tot vaststelling van de taalkaders van haar personeel;

Overwegende dat werd voldaan aan de bepalingen van artikel 54, tweede lid van de de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966;

Gelet op advies nr. 55.277 van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht, gegeven op 22 september 2023 ;

Op voorstel van minister-president R. Vervoort en staatssecretaris B. Trachte,

Besluit :

Artikel 1. Op de eerste en de tweede trap van de hiërarchie zijn de betrekkingen van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest overeenkomstig de volgende taalkaders ingedeeld: